

# PEDRO MARI



TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA



Teatre Nacional de Catalunya

SETMANA PRO EUZKADI  
del 29 de MAIG al 6 de JUNY



GRAN TEATRE  
NACIONAL DE CATALUNYA

**"Pedro Mari"**

NOVEL·LA D'ARTUR CAMPION. ESCENIFICADA



## PER EUZKADI, L'OFENSIVA

«Informat organització Setmana pro Euzkadi, us envio fervent adhesió homenatge. Saludo afectuosament els nostres germans que en aquests moments lluiten per a dominar agressió feixista. — EL PRESIDENT D'EUZKADI, Josep Antoni de Aguirre.»

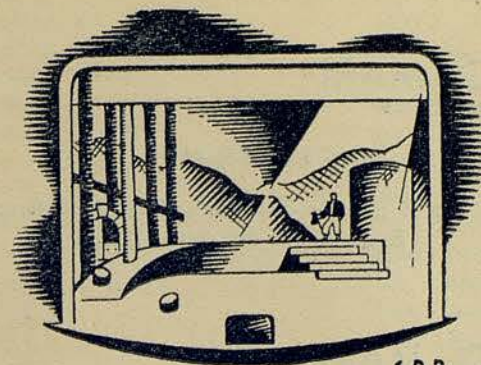
«...Euzkadi, mai no ha fet grans propagandes per provar el seu antifeixisme, però, en canvi, tots els seus projectes es converteixen en realitats i en fets. Per tot això, es pot ben dir que és el nostre poble el més antifeixista. Tingueu la seguretat que Catalunya també ho és. I espero que ho demostrarà amb fets. I demostrant que és antifeixista, demostrarà que és revolucionària. A Euzkadi primer moriran tots els bascos abans de rendir-se...»

AREITIOAURTENA  
(Delegat General d'Euzkadi a Catalunya)

«Tú, jo, ell, tots els pobres, sols no som res ni ningú. Units ho serem tot...»

«...«Pedro Mari», símbol de les llibertats nacionals i socials d'Euzkadi, et venjarem...»

## EL TEATRE APTE PER A LA GUERRA



S D P

PEDRO MARI» o «El camí vers la llibertat» hom podria adjectivar l'obra d'Artur Campi3n en l'escenificaci3n feta per la Secretaria Cinema i Teatre del Comit3 Pro Ex3rcit Popular Regular, perquè en ella s'hi viu la transformaci3 moral d'un individualista que anhela la seva llibertat personal, en un col·lectivista que es coordina i es subordina a la gran idea del seu poble que va vers la conquesta de la llibertat nacional i social.

Aquest problema és purament moral i per aix3 calgu3 resoldre'l amb mitjans espirituals.

Una planura ascendent simbolitza en l'escena el desenrotllament lent de «PEDRO MARI» vers el seu ideal.

Hi ha un salt en la concepci3 de «PEDRO MARI» i es tradueix en un monument simb3lic, en un torre3 punxagut des del cim del qual pot proclamar l'enlairament del seu desenvolupament. Allí és on troba la mort...

A m3s d'aquest monument, l'escenificaci3 utilitza un altre medi auxiliar simb3lic, nou també a Espanya: La projecci3 de diagrames i paraules que subratllen els di3legs en l'escena, donant a l'ensens el comentari d'actualitat a aquesta obra de fa 150 anys.

FER EL TEATRE APTE PER A LA GUERRA HA ESTAT LA LÍNEA GENERAL DE L'ESCENIFICACI3 EXECUTADA PEL COMIT3 PRO EX3RCIT POPULAR REGULAR.



"Eres vasco, Pedro y quedarás vasco" ...

## PEDRO MARI

### ACTE PRIMER

«PEDRO MARI» el basc es despedeix de la seva terra nadiua.  
Estem a fins del segle XVIII.

## PEDRO MARI

### ACTE SEGON

Estem amb «PEDRO MARI» a Castella, prop d'Alcalà.

## PEDRO MARI

### ACTE TERCER

A Catalunya. Ocupa l'exèrcit del Rei les seves posicions als marges de la corrent escumosa del llobregat.

"¡Oh! ¡Cuán roja es la mancha  
de sangre euzkaral!"

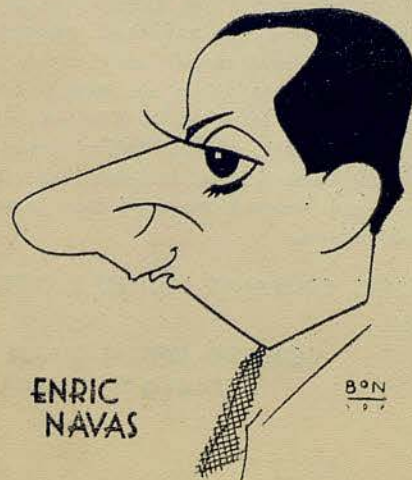
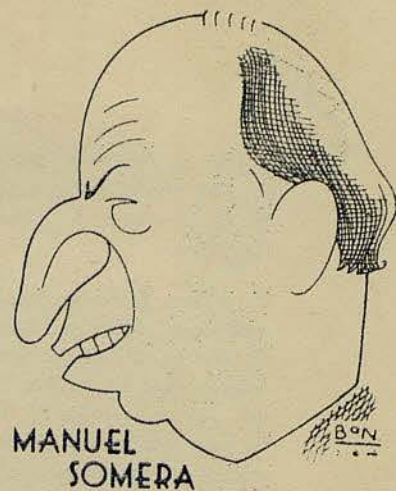
## REPARTIMENT

PEDRO MARI	Ricard Galache
LEOKADIA	Emília Gil
EDURNE	Carme Robles
ESPIGADORA 1. <sup>a</sup>	Júlia Lorente
ESPIGADORA 2. <sup>a</sup>	Margarida Gelabert
ESPIGADORA 3. <sup>a</sup>	Carme Torres
JOVENETA	Aurèlia Diaz
MARTIN	Josep Vovies
LUCAS	Ferran Venegas
MOSSA	Isabel Barrón
FARFAN	Fèlix Banquer
PONCIO	Rafael Duran
CARRETER 1. <sup>o</sup>	Juli Gallego
CARRETER 2. <sup>o</sup>	Enric Caminos
SOLDAT 1. <sup>o</sup>	Josep Sanchiz
SOLDAT 2. <sup>o</sup>	Àngel Gimènez
SOLDAT 3. <sup>o</sup>	Ignasi Gimeno
SERGEANT RODRIGUEZ	Cassimir Hurtado
ESTUDIANT	Josep San Feliu
FERRER	Josep Vovies
CORONEL	Gabriel Algara
CAPITÀ	Enric Navas
P. AMBROSI, CAPUTXÍ	Manuel F. de la Somera
MARE CATALANA	Carme Robles
LA SEVA NENA	Carme Torres
ISTEBE	Àngel Gimènez
JOANIS	Josep Sanchiz
PELLO	Nen Manuel Venegas
BARNETXE	Víctor Ramirez
CAPITÀ MENDIRI	Rafael Calvo
GUIARRISTA I CANTOR	Àngel Merino
BALLARINA	Charito Oliver
BARITON	Vicenç Estrada
Escardadores, Espatadantzaris, Chistularis, Joves, Soldats del Rei, Milicians bascos i catalans.	

Director d'escena: PERE MIGUEL

Creació i direcció de les realitzacions artístiques:  
SINDICAT DE DIBUIXANTS PROFESSIONALS, U. G. T.





# PER EUSKADI, L'OFENSIVA

---

---

Euzkadi us necessita, catalans. Solidaritzant-vos de veritat amb l'heroic poble basc, anihilareu l'enemic, que també és el vostre. A l'ofensiva, catalans. Per Euzkadi, a l'ofensiva.

Us cridem, germans; després de deu mesos d'una guerra molt cruel, concentra l'enemic tots llurs esforços contra els nostres volguts germans del Nord: mireu allà i mireu després vers els nostres fronts d'Aragó—si es moguessin...—tota la força del feixisme es troba acumulada en un punt. Ha arribat el moment de donar el cop mortal, atacant-lo en el seu flanc dèbil. Ofensiva en tots els fronts: Aquest és el lema de la Setmana pro Euzkadi impulsada pel Comitè Pro Exèrcit Popular Regular. La Comissió Oficial d'Ajut a Euzkadi amartellarà aquestes quatre paraules en el cervell i en el cor de tots els catalans, en la setmana del 29 de maig al 6 de juny. Els cridarà el símbol etern de les llibertats nacionals i socials del país basc «PEDRO MARI» desde l'escena del Teatre del Liceu. Llibres, fascicles, pancartes, octavilles trucaran amb aquest ritme quadricular la sensibilitat de tots els catalans:

GERMANS, COMPANYS, LLUITEU, LLUITEU PER EUZKADI!

COMISSIÓ OFICIAL D'AJUT A EUZKADI  
Passeig Pi i Margall, 36



operaciones  
Heróica  
La derrota de los  
Defensa confirmó la  
ataque de ayer  
El enemigo  
otras tan  
ajaz  
arato faccos  
esta clase  
rait se tr  
os que  
alones  
ataque del enemigo  
A las cuatro y media  
nuestras posiciones de Acond  
que fué llevado a cabo co  
ametralladora, y m  
colocar en los paratr  
los mort  
niles  
08

FRONTS D'EUSCADI, LA INICIATIVA  
CORRESPOND A L'EXERCIT POP  
MOTOR FEIXISTA  
delegació oficial anglesa  
parà les circumstàncies  
ombarmeig de Guernica  
Atre. I de Mo. G. B.  
del Collegi de  
Comité  
Colaciop  
rela

ya de la catedral de  
bombardeig de Guernica  
que els avions alemanys, en vol ras  
METDALLAVEN LA MULTITUD  
crimenes del fascismo puestos en  
ante la opinion mundial

La funera  
verda  
matres  
va tota la  
dar, i la  
propers Molts de  
ven agendatats.  
Com a sacre  
No pot in  
teigre a in  
pantats a  
més  
m  
m

metralhanc  
on era el mes  
tenir peit grup  
un av malalt o  
ven a l'it



PTES 0000  
UAB  
20090-2-1